Passport™ BTE Guide

Moxi™ 13 / Moda™ 13

Guide du Moxi[MC] 13 Passport[MC] et du Moda[MC] 13 Passport[MC]

unitron™

Table of Contents

Your Passport™ Hearing Instruments 1

Overview of your Passport™ Hearing Instrument 2

Features of your Passport™ Hearing Instrument.....4

Putting your Hearing Instruments on your Ears 5

Turning your Hearing Instruments On and Off 6

Battery Information.....7

Operating Instructions.....9

Caring for your Hearing Instruments.....16

Cleaning your Hearing Instruments 17

Signature Features of your Passport™ Hearing Instruments.....20

Assistive Listening Devices.....22

Warnings.....22

Troubleshooting Guide 26

Table des matières

Vos appareils auditifs Passport[MC] 29

Aperçu de votre appareil auditif Passport[MC] 30

Caractéristiques de votre appareil auditif Passport[MC] 32

Mise en place de vos appareils auditifs sur vos oreilles 33

Mise en marche et arrêt de vos appareils auditifs 34

Informations sur la pile 35

Instructions d'utilisation 37

Entretien de vos appareils auditifs 44

Nettoyage de vos appareils auditifs 45

Fonctions distinctives de votre appareil auditif Passport[MC] 48

Appareils d'aide à l'écoute 50

Avertissements 51

Guide de dépannage 55

Your Passport™ Hearing Instruments

Hearing Healthcare Professional: _____

_____

Telephone: _____

Model: _____

Serial Number: _____

Replacement Batteries: ☐ Size 13

Warranty: _____

Program 1 is the Automatic Program

Program 2 is the manual program for: _____

Program 3 is the manual program for: _____

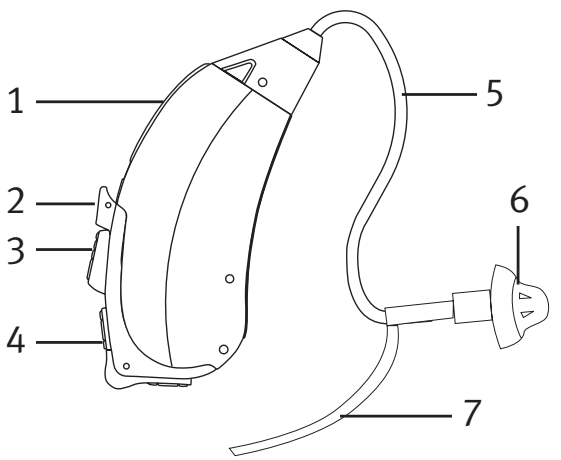
Program 4 is the manual program for: _____

Date of Purchase: _____

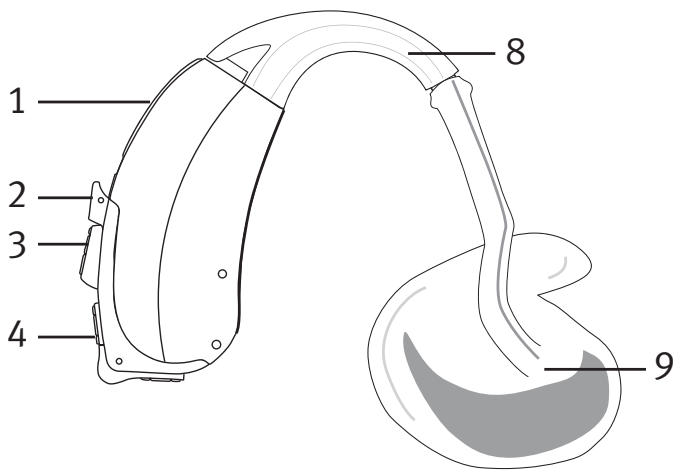
Overview of your Passport™ Hearing Instrument

The diagrams below identify some of the components on your hearing instruments. Have your hearing healthcare professional place a check beside the diagram that best describes your hearing instrument style and attachment.

Moda™13 Attachment Style (check one)



☐ Moda 13 with slim tube and dome

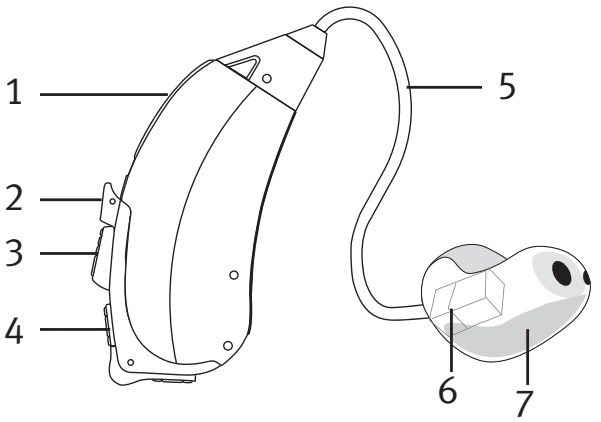


☐ Moda 13 with earmold

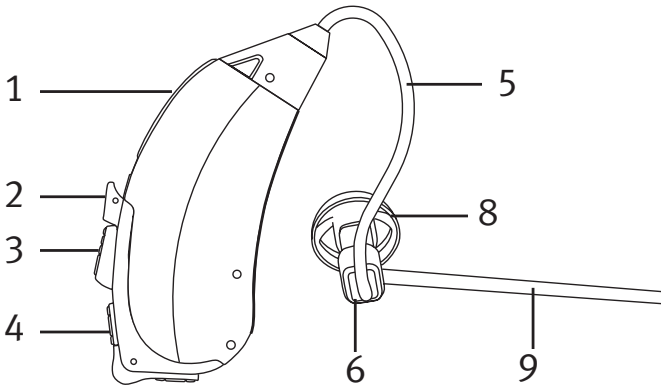
Moda 13 Legend

1 Microphone and Microphone Shield
2 Battery Door/ On & Off Switch
3 Program Button or Volume Control (depending on your customized fitting)
4 Toggle for volume control or smartFocus™
5 Tube
6 Dome
7 Retention Piece
8 Earhook
9 Earmold

Moxi™13 Attachment Style (check one)



☐ Moxi 13 with Shell



☐ Moxi 13 with Dome

Moxi 13 Legend

1 Microphone and Microphone Shield
2 Battery Door/ On & Off Switch
3 Program Button or Volume Control (depending on your customized fitting)
4 Toggle for volume control or smartFocus™
5 Tube
6 Speaker
7 Shell
8 Dome
9 Retention Piece

My hearing instrument has (check all that apply)

☐ smartFocus™ Toggle
☐ Volume Control Toggle
☐ duoLink
☐ Push Button Program Button
☐ Push Button Volume Control
☐ Binaural Phone

Optional Accessories (check all that apply)

☐ Smart Control
☐ uDirect™

See Smart Control and uDirect User Guides for more information.

Features of your Passport™ Hearing Instrument

Passport premium hearing instruments come equipped with the following features:

- automatic listening program
- 3 additional manual programs
- SmartFocus with personal adjustments for Clarity and Comfort settings
- Wireless capability with duoLink
- Optional wireless connectivity to other devices

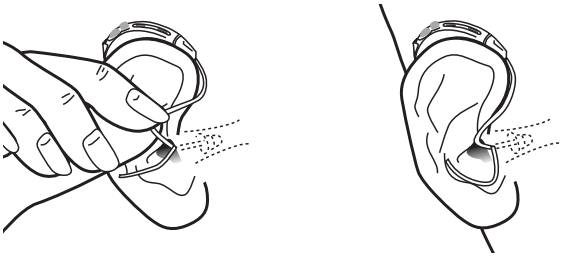
It may take some time for you to fully adjust to your new hearing instruments. In the beginning, do not feel as though you need to wear them for longer than is comfortable. Depending on your previous experience with hearing instruments you can increase wearing time gradually until you have fully adjusted to them. Eventually, you should wear your passport hearing instruments all day every day.

Please consult your hearing healthcare professional regarding any adjustments you may require to ensure that you are happy with your hearing instrument. For instance, pitch and loudness of the beeps can be adjusted or turned off entirely. Also note that this is a general guide and your hearing healthcare professional may have enabled or disengaged certain features depending on your requirements.

Putting your Hearing Instruments on your Ears

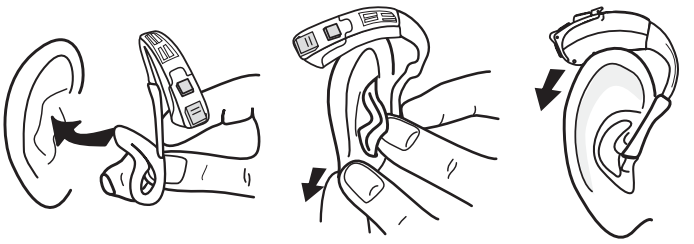
Your Passport hearing instruments may be color-coded red for your right ear and blue for your left ear. This color indicator is located inside the battery door with a small colored dot.

Passport™ with Domes



1. Hold the tube where it attaches to the dome and gently push the dome into your ear canal. The tube should lie flush against your head and not stick out.
2. Place Passport over the top of your ear.
3. Place the retention piece in your ear so it rests at the bottom of the opening of your ear canal.

Passport™ with Earmolds/Shells



1. Carefully insert the earmold/shell into your ear. The earmold/shell should fit into your ear snugly and comfortably. The tube should lie flush against your heard and not stick out.
2. Place Passport over the top of your ear.

Turning your Hearing Instruments On and Off

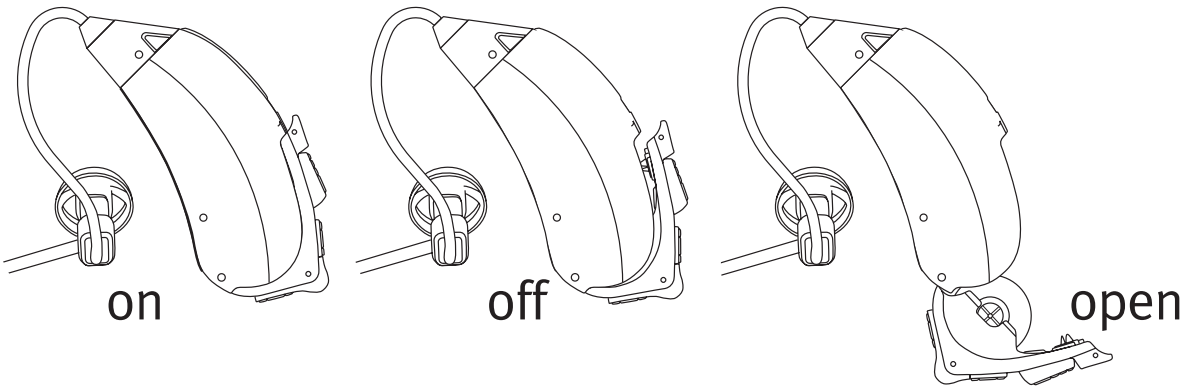
Your hearing instruments have a three-position battery door that acts as an off/on switch and that allows access to the battery compartment.

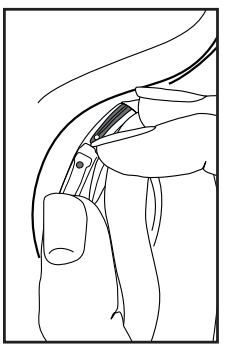
ON:

To turn the hearing instruments on, close the battery door fully. *Note: It may take 5 seconds before the hearing device turns on. Your hearing healthcare provider can additionally increase the start up delay if required.*

OFF:

To turn the hearing instrument off, partially open the battery door. This position also allows excess moisture to vent away from the battery compartment.





Note: When turning your hearing instrument on and off while it is on the ear, grasp the top and bottom of the instrument with your index finger and thumb. Use the index finger of your opposite hand to open and close the battery door.

Battery Information

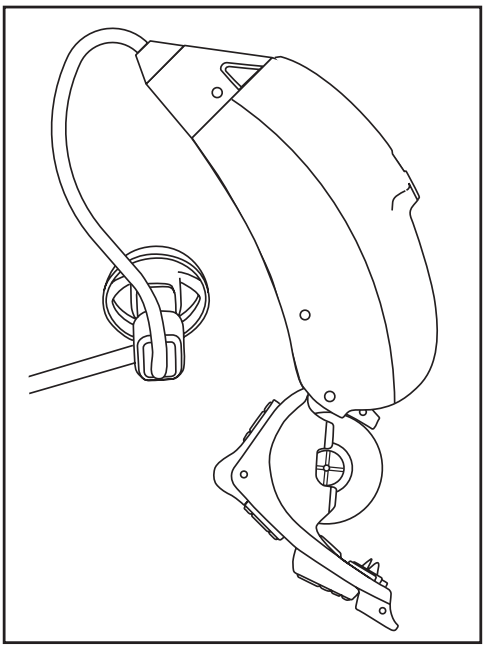
To replace the hearing instrument battery, fully open the battery door for access to the battery compartment.

Low Battery Warning

When you hear two long beeps, your hearing instruments are warning you that their batteries are low. You will hear the warning approximately every 30 minutes until you change the batteries or the batteries die. After the first warning, you may experience some reduction in sound quality. This is normal and can be remedied by inserting fresh batteries in the hearing instruments.

Replacing the Battery

1. Gently swing out the battery door with your fingernail, or grasp the top and bottom of the instrument with your index finger and thumb. You can use your index finger to open and close the battery door if this is easier.
2. Grasp the battery with your thumb and index finger and remove.



3. Insert the new battery into the battery compartment matching it with the battery symbol inside the battery door. This will ensure that the battery door closes properly.

Note: If the battery is inserted incorrectly, the hearing instrument will not turn on.

4. Close the battery door.

Caring for Batteries

- Always discard batteries in a safe and environmentally friendly way.
- To prolong battery life, remember to turn your hearing devices off when not in use.
- Remove the batteries and keep the battery door open while hearing devices are not in use. This will allow internal moisture to evaporate.

Push Button

Your hearing instrument is equipped with a push button, built into the back of the battery door, which has been set for switching between programs or adjusting your volume. Note that your push button may be disabled by your hearing healthcare professional and, therefore, could be inactive.

Program Control

If you have an active push button program control, each time you push the button, you will move to a new program. Also if duoLink is enabled, the hearing instrument is set so that by pressing the push button on one hearing instrument, both hearing instruments will change programs.

Your hearing instruments beep to indicate which

Program 1 (e.g. Automatic Program)	♪	1 beep
Program 2 (e.g. Group/Party Noise)	♪-♪	2 beeps
Program 3 (e.g. Easy-t/Telephone)	♪-♪-♪	3 beeps
Program 4 (e.g. Music)	♪-♪-♪-♪	4 beeps
Easy-t/Telephone	♪♪♪	short melody
duoLink (if enabled)	Opposite ear beeps the same as side being adjusted	

program you are in (i.e. one beep for program 1, two beeps for program 2, etc.)

Volume Control

If your push button has been configured as a volume control, you can adjust the volume level by pushing the button.

If duoLink is enabled, the hearing instrument can also be set so that by changing the volume on one hearing instrument, both will be adjusted.

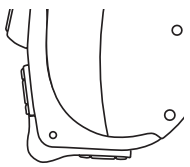
Your Passport hearing instruments will learn your volume control adjustments while the hearing instruments are set to the automatic program, if this feature has been enabled by your hearing healthcare professional. Over time, the hearing instruments will adjust the default volume settings in the automatic program to the levels that you typically use.

Your hearing healthcare professional can help you identify your different push button volume control settings.

Volume Setting	Beeps	
Ideal volume level		1 beep
Increased loudness		1 beep + 1 high-pitched beep
Decreased loudness		1 beep + 1 low-pitched beep

Your Passport hearing instruments may also come with an optional remote control which allows you to switch between different listening programs, and adjust your smartFocus. Please refer to your Smart Control User Guide for more information.

Toggle



- The toggle on your hearing instruments can be set up as either a volume control, or a smartFocus control. Note that your toggle may be disabled by your hearing healthcare professional and, therefore, could be inactive.

Volume Control

If your toggle has been configured as a volume control, you can increase the volume level by pushing in the toggle portion on the back of the hearing instrument. You can decrease the volume level by pushing the toggle portion located on the bottom of the hearing instrument.

If duoLink is enabled, the hearing instrument can also be set so that by changing the volume on one hearing instrument, both will be adjusted.

Your Passport hearing instruments will learn your volume control adjustments while the hearing instruments are set to the automatic program, if this feature has been enabled by your hearing healthcare

professional. Over time, the hearing instruments will adjust the default volume settings in the automatic program to the levels that you typically use.

Volume Setting	Beeps
Ideal volume level	1 beep
Increased loudness	1 beep + 1 high-pitched beep
Decreased loudness	1 beep + 1 low-pitched beep

Your hearing healthcare professional can help you identify your different volume control settings.

SmartFocus™

If the toggle has been configured as a smartFocus, push in the toggle portion on the back of the hearing instrument to improve the clarity of sounds in front of you, such as speech. For greater overall listening comfort in noisy listening situations, push the portion of the toggle located at the bottom of the hearing instrument. Each step will change the hearing instrument performance. Sometimes multiple steps are required to achieve the desired listening results. After each step wait for about 4-5 seconds to allow the hearing instrument to adjust to the new setting.

If duoLink is enabled, the hearing instrument can also be set so that by changing the volume on one hearing instrument, both will be adjusted.

As you change the smartFocus level, your hearing instruments will beep. Please refer to the chart below to learn more about the different comfort-clarity beeps.

SmartFocus Setting	Beep	
Maximum sound clarity level	♪♪	2 beeps
Maximum listening comfort level	♪♪	2 beeps
Ideal comfort and clarity level	♪	1 beep

Using the Telephone

As telephones do not all work the same, you may experience different results from different phones. You can use many phones by simply holding the receiver to your ear, without the need to change to a dedicated telephone program. Remember to move the handset slightly up or back to find the position that sounds best to you.

Depending on the phone type you use, your hearing healthcare professional might have selected a dedicated phone program on your hearing instruments. Therefore your hearing instrument may have an automatic telephone program (easy-t feature), which automatically switches you to a dedicated telephone program when your hearing instrument is close to a telephone receiver. When the receiver is moved away from the hearing instrument it will

automatically return to the previous listening program. If the hearing instrument does not switch to the telephone program automatically when the telephone receiver is placed in proximity, the magnet for easy-t hearing instruments should be attached to the telephone receiver. The magnet is designed to strengthen the magnetic field at the ear piece of hearing instrument compatible telephones.

If your Passport hearing instruments are configured to work with the wireless uDirect accessory, you might benefit from a Bluetooth hands free option. Refer to the uDirect User Guide for more information.

If duoLink is enabled for the automatic phone program, both hearing instruments are synchronized. If your Passport is configured with the Binaural Phone feature, you will hear the phone audio clearly and automatically in both ears.

Consult your hearing healthcare professional if you experience difficulties using your hearing instruments on the phone.

To affix the optional easy-t magnet:

1. Clean the telephone receiver.
2. Hold the magnet near the “listening end” of your telephone receiver and release it (Figure 1). The magnet will flip to the appropriate side and seek

the optimal position on the telephone receiver.

3. Place the double-sided tape in this optimal position on the telephone receiver (Figure 2) and attach the magnet to the tape (Figure 3).

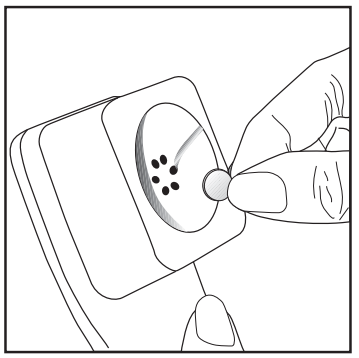


Figure 1

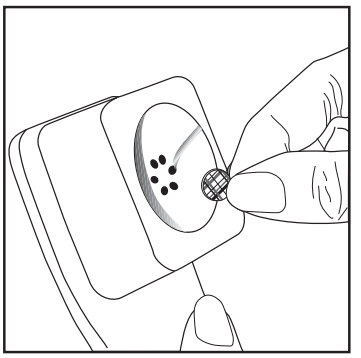


Figure 2

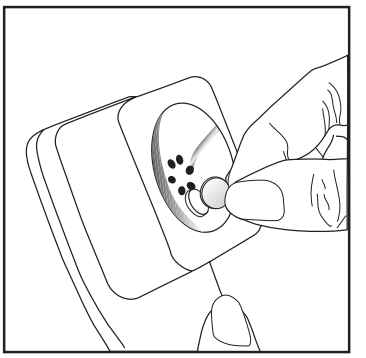


Figure 3

Caring for your Hearing Instruments

- Open the battery door when not in use.
- Always remove your hearing instruments when using hair care products. The hearing instruments can become clogged and cease to function properly.
- Do not wear your hearing devices in the bath or shower or immerse them in water.
- If your hearing instruments do become wet, do not attempt to dry them in an oven or microwave. Do not adjust any controls. Open the battery doors immediately, and allow your hearing instruments to dry naturally for 24 hours.
- Protect your hearing devices from excessive heat (hair dryer, vehicle glove box or dashboard).
- Ensure you do not twist or squeeze the tube when your hearing instruments are placed in their case.
- Regular use of a dehumidifier, such as a Dri-Aid kit, can help prevent corrosion.
- Do not drop your hearing devices or knock them against hard surfaces.

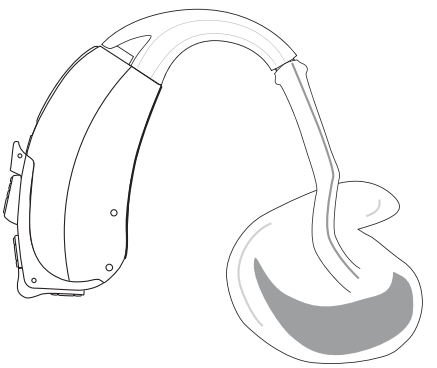
Cleaning your Hearing Instruments

Ear wax is natural and common. Ensuring your hearing devices, earmolds and domes are free of ear wax is an important step in your daily cleaning and maintenance routine.

- Never use alcohol to clean your hearing devices, earmolds or domes.
- Do not use sharp tools to dislodge ear wax. Sticking household items into your hearing devices or earmolds can seriously damage them.

Passport Hearing Instruments with Earmolds

Earmolds send amplified sound from the hearing devices into the ears. They must fit into your ears snugly and comfortably. If amplified sound leaks out of your ear, you may hear whistling.

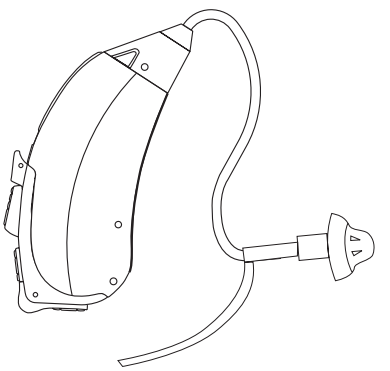


Always ensure earmolds are clean and free of earwax. Do not use alcohol to clean your earmolds. If the earmolds become plugged, clear the opening with a wax loop or pipe cleaner. If your physician prescribes eardrops, clean any moisture that may get into the earmolds or tubing to prevent plugging.

If the earmolds require further cleaning, disconnect the plastic tube from the hook of the hearing devices.

Wash only the earmolds in warm water with a mild soap. Rinse them with cool water and allow them to dry overnight. Make sure the earmold tubes are dry before reconnecting them to each hook on your hearing devices.

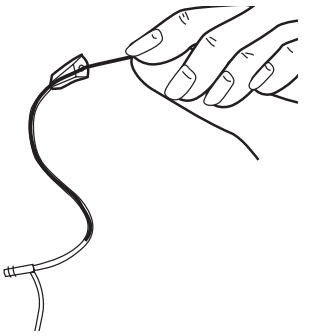
Passport Hearing Instruments with Slim Tubes and Domes



You should have the slim tubes and domes replaced by your hearing healthcare professional approximately every three to six months or when they become stiff or brittle. Clean the domes daily with a damp cloth. You should also clean the slim tubes periodically, with the cleaning pin provided, when you begin to notice debris in and around the tubes.

1. Hold the slim tube in one hand and the hearing instrument in the other hand.
2. Gently turn the hearing instrument until it detaches from the slim tube.
3. Use a damp cloth to clean the outside of the slim tube and dome.
4. Remove the dome from the slim tube before cleaning the slim tube.

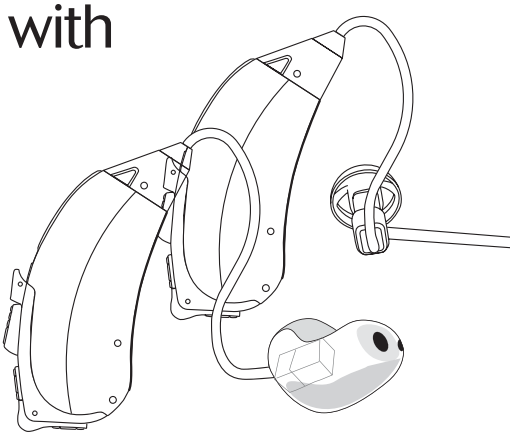
5. Using the black cleaning pin provided in the kit, gently insert the cleaning pin where the slim tube attaches to the hearing instrument and push the pin all the way through the tube.



Note: The slim tubes and domes should never be rinsed or submerged in water as water drops may become lodged in the tube, block sound or damage the electrical components of the hearing instrument.

6. Once the slim tube has been cleaned, reattach it by gently turning the hearing instrument onto the slim tube.

Passport Hearing Instruments with Shells and Domes



1. Clean the domes and shells on the outside daily with a damp cloth. Avoid getting any water in and around the speaker units and shells.

Note: The tubes, speakers, domes or shells should never be rinsed or submerged in water as water drops may block sound or damage the electrical components of the hearing instrument.

2. If your shells require further cleaning, the speaker waxguard may be plugged and require replacing. See your hearing healthcare professional.

Signature Features of your Passport™ Hearing Instruments

SmartFocus™

With a Passport hearing instrument, you can adjust the focus on hearing speech or background noise in your listening environment via the smartFocus control. This control provides an additional fine tuning adjustment beyond a traditional volume control. You can adjust your smartFocus control to focus on speech (clarity) or soften background noise (comfort) using the lever on your hearing instruments or dial on your Smart Control.

As you adjust smartFocus, your Passport hearing instruments will learn your smartFocus clarity and comfort settings while the hearing instruments are set to the automatic program. Over time, the hearing instruments will adjust the pre-programmed smartFocus settings to your preferred levels.

The optional Smart Control hand-held remote control allows you to adjust your smartFocus clarity and comfort levels.

DuoLink

With duoLink, your hearing instruments wirelessly communicate with each other. As you make a program or volume change on one hearing instrument, the

other hearing instrument automatically changes as well. An additional benefit occurs while using the phone since as one hearing instrument detects the phone, the other hearing instrument can be programmed to mute sound to eliminate distractions.

Binaural Phone

With the Binaural Phone feature, landline and mobile phone calls can be heard clearly and automatically in both ears without any additional accessories.

uDirect™

Your Passport hearing devices may come with an optional uDirect™, a device that is worn around your neck, and provides secure connectivity between your hearing instruments and Bluetooth-enabled devices (i.e. cell phones), wired audio input jacks, or FM transmitted signals. uDirect provides easy hands-free access to clear stereo, or audio signals automatically activated when a signal is detected.

Assistive Listening Devices

Listening in Public Places

Passport's telecoil option can also help you listen in public places equipped with telecoil compatible assistive listening devices such as a loop system. When you see this symbol, it means that there is loop system installed; this loop system is compatible with your hearing instrument. Please contact your hearing healthcare provider for more information on loop systems.

Warnings

- Hearing devices should only be used as directed by your physician or hearing healthcare professional.
- Hearing devices will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment resulting from organic conditions.
- Do not use your hearing devices in explosion hazard areas.
- Allergic reactions to hearing devices are unlikely. However, if you experience itching, redness, soreness, inflammation or a burning sensation in or around your ears, inform your hearing healthcare professional and contact your physician.

- In the unlikely case that any parts remain in the ear canal after the removal of the hearing instrument, contact a physician immediately.
- Remove your hearing devices for CT and MRI scans or for other electromagnetic procedures.
- Special care should be exercised in wearing hearing devices when maximum sound pressure levels exceed 132 decibels. There may be a risk of impairing your remaining hearing. Speak with your hearing healthcare professional to ensure the maximum output of your hearing devices is suitable for your particular hearing loss.

Magnet Warnings

- Be sure the magnet is securely affixed to the telephone.
- Keep loose magnets out of reach of children and pets.
- If the magnet falls into your ear, contact your hearing healthcare professional.
- If the magnet is swallowed, contact your physician immediately.
- The magnet may affect some medical devices or electronic systems. Always keep the magnet (or the telephone equipped with the magnet) at least 30 cm (12”) away from pacemakers, credit cards, floppy disks or other magnetically sensitive devices.

- Too high distortion during dialing or phoning may mean that the phone handset is stressed by the magnet. To avoid any damage, please move the magnet to another place on the telephone receiver.

Battery Warnings

- Never leave hearing devices or batteries where small children and pets can reach them.
- Never put hearing devices or batteries in your mouth. If a hearing device or battery is swallowed, call a physician immediately.

Warning to hearing healthcare professional:

- Domes should never be fitted on patients with perforated eardrums, exposed middle ear cavities, or surgically altered ear canals. In the case of such a condition, we recommend to use a customized ear mold.

Precautions

- The use of hearing devices is only part of hearing rehabilitation; auditory training and lip reading instruction may be required as well.
- In most cases, infrequent use of hearing devices does not provide full benefit. Once you have become accustomed to your hearing devices, wear your hearing devices everyday all day.

- Your hearing devices use the most modern components to provide the best possible sound quality in every listening situation. However, communication devices such as digital cell phones can create interference (a buzzing sound) in hearing devices. If you experience interference from a cell phone being used close by, you can minimize this interference in a number of ways. Switch your hearing devices to another program, turn your head in a different direction or locate the cell phone and move away from it.

Labeling

The serial number and year of manufacture are located inside the battery door.

Troubleshooting Guide

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
No sound	
• Not turned on	• Turn on
• Low/dead battery	• Replace battery
• Poor battery contact	• Consult your hearing healthcare professional
• Battery upside down	• Insert battery plus (+) side up
• **Moda 13:** Earmolds/ slim tubes/domes blocked with ear wax **Moxi 13:** Shells/domes blocked with ear wax	• Clean earmolds or slim tubes and domes. See “Cleaning your Hearing Instrument”. Consult your hearing healthcare professional.
• Plugged microphone protector	• Consult your hearing healthcare professional
Not loud enough	
• Low volume	• Turn up volume; see hearing healthcare professional for models without a manual volume control or if problem persists.
• Low battery	• Replace battery
• **Moda 13:** Earmolds/ slim tubes/domes not inserted properly **Moxi 13:** Shells/domes not inserted properly	• See “Putting Your Hearing Instruments on Your Ears”. Reinsert carefully.
• Change in hearing	• Consult your hearing healthcare professional
• **Moda 13:** Earmolds/ slim tubes/domes blocked with ear wax **Moxi 13:** Shells/domes blocked with ear wax	• Clean shells and domes. See “Cleaning your Hearing Instrument”. Consult your hearing healthcare professional.

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
• Plugged microphone shield	• Consult your hearing healthcare professional
Intermittent	
• Low battery • Dirty battery contact	• Replace battery • Consult your hearing healthcare professional
Two long beeps	
• Low battery	• Replace battery
Whistling	
• **Moda 13:** Earmolds/ slim tubes/domes not inserted properly **Moxi 13:** Shells/domes not inserted properly	• Remove and reinsert carefully
• Hand/clothing near ear	• Remove hand/clothing from ear
• Poorly fitting shells/ domes	• Consult your hearing healthcare professional
Not clear, distorted	
• **Moda 13:** Poorly fitting earmolds/slim tubes/ domes **Moxi 13:** Poorly fitting shells/domes	• Consult your hearing healthcare professional

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
• **Moda 13:** Earmolds/ slim tubes/domes blocked with ear wax **Moxi 13:** Shells/domes blocked with ear wax	• Clean shells and domes. See “Cleaning Your Heraing Instrument”. Consult your hearing healthcare professional.
• Low battery	• Replace battery
• Plugged microphone protector	• Consult your hearing healthcare professional
Shells/domes falling out of ear	
• Poorly fitting earmolds/ slim tubes/shells/domes	• Consult your hearing healthcare professional
• Earmolds/shells/domes not inserted properly	• See “Putting Your Hearing Instruments on Your Ears”. Reinsert carefully.
Weak on the telephone	
• Telephone not positioned properly	• Move telephone receiver around ear for clearer signal. See “Using the Telephone”.
• Hearing instrument requires adjustment	• Consult your hearing healthcare professional

For any problems not listed in the guide, contact your hearing healthcare professional. If you do not have a hearing healthcare professional, please contact the nearest office listed on the back page of this booklet.

Vos appareils auditifs Passport[MC]

Audioprothésiste:_____

_____

Téléphone: _____

Modèle:_____

Numéro de série: _____

Piles de remplacement: ☐ Taille 13

Garantie: _____

Le programme 1 est le programme automatique

Le programme 2 est le programme manuel pour: _____

Le programme 3 est le programme manuel pour: _____

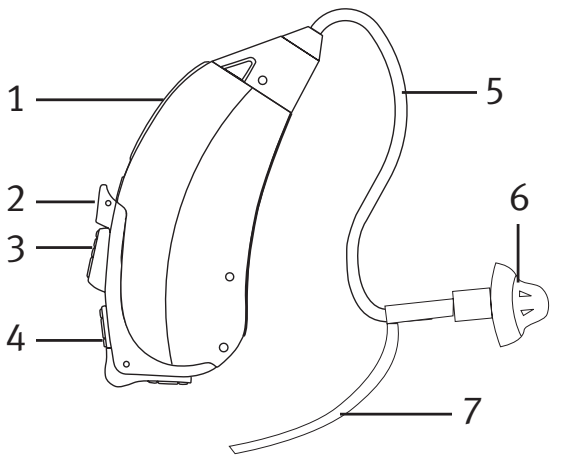
Le programme 4 est le programme manuel pour: _____

Date de l'achat: _____

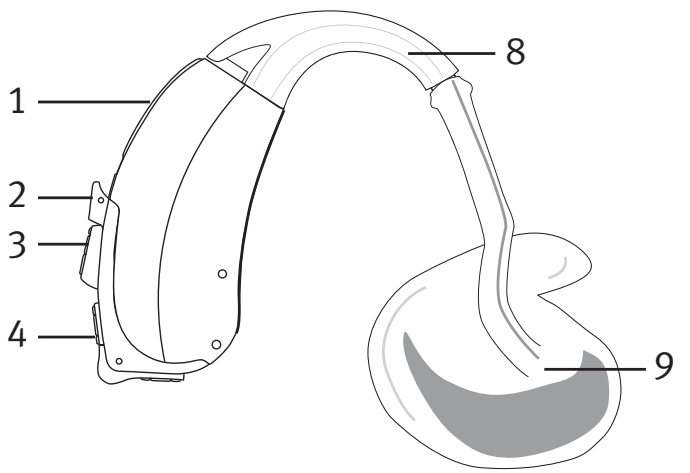
Aperçu de votre appareil auditif Passport[MC]

Les schémas ci-dessous vous permettent d'identifier certains composants de vos appareils auditifs. Demandez à votre audioprothésiste de cocher la case du schéma qui correspond au modèle que vous avez.

Type de fixation Moda[MC] 13 (cochez une case)



☐ Moda 13 avec tube fin et dôme

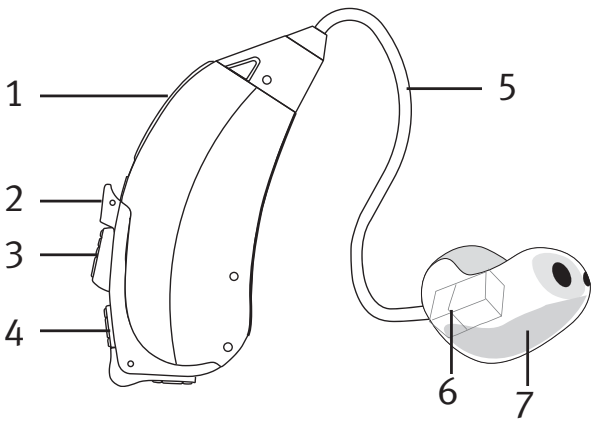


☐ Moda 13 avec embout auriculaire

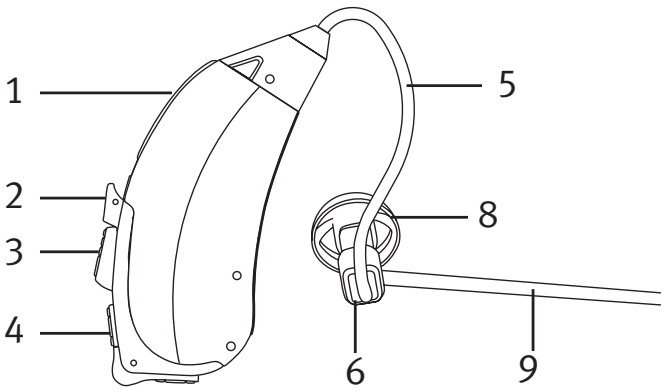
Moda 13 : Légende

1 Microphone et protège-microphone
2 Couvercle du compartiment à pile/interrupteur de mise en marche et d'arrêt
3 Bouton de programme ou potentiomètre (selon votre réglage personnalisé)
4 Molette de potentiomètre ou smartFocus™
5 Tube
6 Dôme
7 Pièce de rétention
8 Crochet auriculaire
9 Embout auriculaire

Type de fixation Moxi[MC] 13 (cochez une case)



☐ Moxi avec conque



☐ Moxi avec dôme

Moxi 13 : Légende

1 Microphone et protège-microphone
2 Couvercle du compartiment à pile/interrupteur de mise en marche et d'arrêt
3 Bouton de programme ou potentiomètre (selon votre réglage personnalisé)
4 Molette de potentio-mètre ou smartFocus™
5 Tube
6 Ecouteur
7 Conque
8 Dôme
9 Pièce de rétention

Mon appareil auditif intègre

(cochez les cases correspondantes)

☐ Molette de smartFocus[MC]
☐ Bouton de potentiomètre
☐ duoLink
☐ Bouton de programme
☐ Potentiomètre à bouton
☐ Programme téléphonique binaural

Accessoires optionnels

(cochez les cases correspondantes)

☐ Télécommande Smart Control
☐ uDirect[MC]

Pour plus d'informations, consultez les guides utilisateurs de la télécommande Smart Control et de uDirect.

Caractéristiques de votre appareil auditif Passport[MC]

Les appareils auditifs haut de gamme Passport sont équipés des caractéristiques suivantes :

- Programme d'écoute automatique
- 3 programmes manuels supplémentaires
- SmartFocus avec ajustement personnel des réglages de clarté et de confort
- Utilisation sans fil avec duoLink
- Connectivité sans fil à d'autres appareils optionnelle

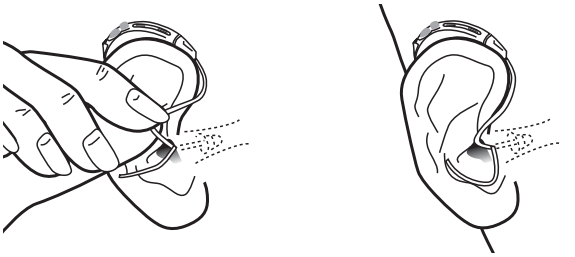
Il vous faudra un peu de temps pour vous habituer pleinement à vos nouveaux appareils auditifs. Au début, portez les de manière graduelle. Augmentez progressivement la durée du port jusqu'à ce que vous soyez complètement habitué. Une fois passée cette étape, portez vos appareils Passport tous les jours et toute la journée.

Veuillez consultez votre audioprothésiste pour tout ajustement qui serait nécessaire à votre satisfaction concernant votre appareil auditif. Par exemple, le ton et le volume des bips peuvent être ajustés ou complètement désactivés. Notez également qu'il s'agit d'un guide général et que votre audioprothésiste peut avoir activé ou désactivé certaines fonctions selon vos besoins.

Mise en place de vos appareils auditifs sur vos oreilles

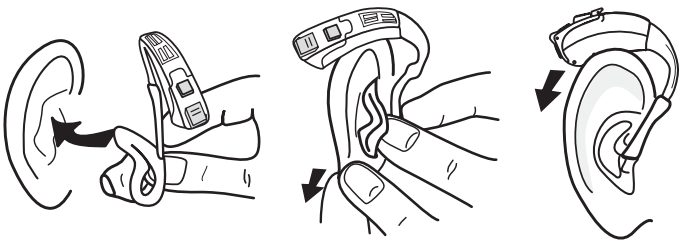
Vos appareils auditifs Passport peuvent avoir un code couleur rouge pour l'oreille droite et un code couleur bleu pour l'oreille gauche. Cet indicateur de couleur est situé sur l'intérieur du couvercle du compartiment à pile sous la forme d'un petit point coloré.

Passport avec dômes



1. Insérez le dôme avec précaution dans votre oreille. Le dôme doit être agréable à porter et bien ajusté à votre oreille. Le tube fin doit affleurer et non dépasser de l'oreille.
2. Placez Passport au-dessus de votre oreille.
3. Placez la pièce de rétention dans votre oreille de façon à ce qu'elle repose au bas de l'ouverture de votre canal auriculaire.

Passport avec conques



1. Insérez la conque sur-mesure avec précaution dans votre oreille. La conque doit être agréable à porter et bien ajustée à votre oreille. Le tube fin doit affleurer et non dépasser de l'oreille.
2. Placez Passport au-dessus de votre oreille.

Mise en marche et arrêt de vos appareils auditifs

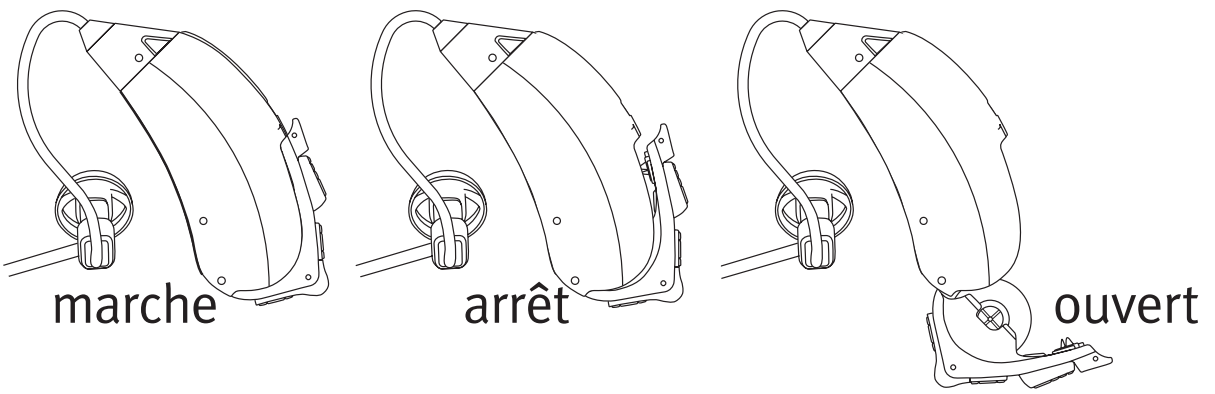
Vos appareils auditifs possèdent un couvercle de compartiment à pile à trois positions qui agit comme un interrupteur marche/arrêt et permet l'accès au compartiment à pile.

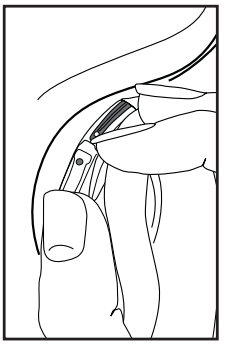
Mise en marche:

Pour mettre votre appareil auditif en marche, fermez complètement le couvercle du compartiment à pile. Remarque : l'appareil auditif peut mettre 5 secondes à se mettre en marche. Votre audioprothésiste peut encore augmenter le délai de mise en marche si nécessaire.

Arrêt:

Pour arrêter votre appareil auditif, ouvrez partiellement le couvercle du compartiment à pile. Cette position permet d'évacuer l'excès d'humidité du compartiment à pile.





Remarque : Pour mettre en marche ou arrêter votre appareil lorsque vous le portez, saisissez le haut et le bas de l'appareil entre votre index et votre pouce. Ouvrez et fermez le couvercle du compartiment à pile à l'aide de votre pouce.

Informations sur la pile

Pour changer la pile de l'appareil auditif, ouvrez complètement le couvercle du compartiment à pile pour accéder au compartiment.

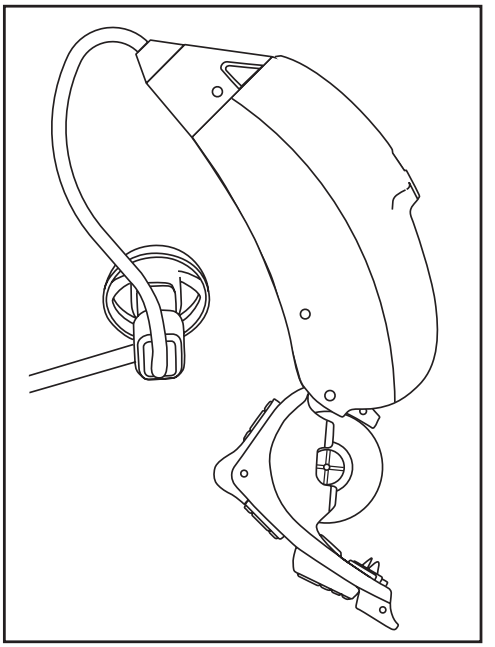
Avertissement de pile faible

Deux longs bips sonores indiquent que les piles de vos appareils auditifs sont presque épuisées. Vous entendrez l'avertissement toutes les 30 minutes environ jusqu'à ce que vous changiez les piles ou que celles-ci se vident. Après le premier avertissement, vous pourrez constater une certaine diminution de la qualité sonore. Ceci est normal et peut être résolu par l'insertion de piles neuves dans les appareils auditifs.

Remplacement de la pile

1. Ouvrez doucement le couvercle du compartiment à pile avec votre ongle ou saisissez le haut et le bas de l'appareil entre votre index et votre pouce. Vous pouvez utiliser votre index et votre pouce pour fermer le couvercle du compartiment à pile si cela

est plus facile.



2. Attrapez la pile à l'aide de votre pouce et de votre index, et retirez-la.
3. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile en alignant la pile et les symboles situés sur l'intérieur du couvercle du compartiment à pile. Cela permettra au couvercle du compartiment à pile de se fermer correctement.

Remarque : Si la pile est insérée de manière inappropriée, l'appareil ne se mettra pas en marche.

4. Fermez le couvercle du compartiment à pile.

Entretien de la pile

- Jetez toujours les piles de manière sûre et écologique.
- Pour prolonger la durée de vie utile de la pile, pensez à arrêter vos appareils auditifs lorsque vous ne les utilisez pas.
- Retirez la pile et laissez le couvercle du compartiment à pile ouvert lorsque vous n'utilisez pas les appareils auditifs. Cela permettra à l'humidité située à l'intérieur de s'évaporer.

Bouton

Votre appareil auditif est doté d'un bouton, situé à l'arrière du couvercle du compartiment à pile, qui a été configuré pour passer d'un programme à l'autre ou ajuster le volume.

Commande de programme

Si votre bouton de commande est activé, vous pouvez passer à un nouveau programme chaque fois que vous appuyez sur le bouton. De plus, si la fonction duoLink est activée, l'appareil auditif peut également être configuré de manière à ce que les deux appareils soient ajustés lorsque vous appuyez sur le bouton de l'un des deux appareils.

Vos appareils auditifs émettent des bips sonores pour

Programme 1 (programme automatique)	♪	1 bip
Programme 2 (bruits de groupe/réceptions)	♪-♪	2 bips
Programme 3 (Easy-t/téléphone)	♪-♪-♪	3 bips
Programme 4 (musique)	♪-♪-♪-♪	4 bips
Easy-t/téléphone	♪♪♪	courte mélodie
duoLink (si activé)	L'oreille opposée émet un ou plusieurs bips, tout comme le côté étant ajusté.	

indiquer quel est le programme utilisé (c'est-à-dire un bip pour le programme 1, deux bips pour le programme 2, etc.).

Potentiomètre

Si votre bouton a été configuré comme un potentiomètre, vous pouvez régler le volume en appuyant dessus.

Si la fonction duoLink est activée, l'appareil auditif peut également être configuré de manière à ce que le volume des deux appareils soit ajusté lorsque vous ne réglez que l'un des deux appareils.

Vos appareils auditifs Passport enregistreront vos réglages de potentiomètre lorsqu'ils seront en mode automatique si cette fonction a été activée par votre audioprothésiste. Au fil du temps, les appareils auditifs ajusteront les réglages par défaut du volume du programme automatique aux réglages que vous utilisez généralement.

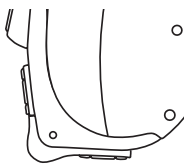
Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les

Réglage du volume	Bips	
Volume idéal		1 bip
Intensité sonore accrue		1 bip + 1 bip aigu
Intensité sonore réduite		1 bip + 1 bip grave

différents réglages de volume du bouton.

Vos appareils auditifs Passport peuvent également être fournis avec une télécommande en option qui permet de passer d'un programme d'écoute à un autre et d'ajuster votre fonction smartFocus. Veuillez consulter le guide de l'utilisateur de la télécommande Smart Control pour plus d'informations.

Molette



- La molette de vos appareils auditifs peut être configurée comme un potentiomètre ou une commande smartFocus.

Potentiomètre

Si votre molette a été configurée comme un potentiomètre, vous pouvez augmenter le volume en appuyant sur la partie de la molette qui se situe à l'arrière de l'appareil auditif. Vous pouvez diminuer le volume en appuyant sur la partie de la molette qui se situe au bas de l'appareil auditif.

Si la fonction duoLink est activée, l'appareil auditif peut également être configuré de manière à ce que les deux appareils soient ajustés lorsque vous ne réglez que l'un des deux appareils.

Vos appareils auditifs Passport enregistreront vos

réglages de potentiomètre lorsqu'ils seront en mode automatique si cette fonction a été activée par votre audioprothésiste. Au fil du temps, les appareils auditifs ajusteront les réglages par défaut du volume du programme automatique aux réglages que vous utilisez généralement.

Réglage du volume	**Bips**
Volume idéal	1 bip
Intensité sonore accrue	1 bip + 1 bip aigu
Intensité sonore réduite	1 bip + 1 bip grave

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de volume.

SmartFocus[MC]

Si la molette a été configurée comme une commande smartFocus, appuyez sur la partie de la molette qui se situe à l'arrière de l'appareil auditif pour améliorer la clarté des sons en face de vous, notamment de la parole. Pour un plus grand confort d'écoute global dans des environnements bruyants, appuyez sur la partie de la molette qui se situe au bas de l'appareil auditif. Chaque palier modifie le rendement de l'appareil auditif. Parfois, plusieurs paliers sont nécessaires pour obtenir les résultats d'écoute désirés. Après chaque palier, attendez pendant 4 à 5

secondes pour permettre à l'appareil auditif de s'adapter au nouveau réglage.

Si la fonction duoLink est activée, l'appareil auditif peut également être configuré de manière à ce que les deux appareils soient ajustés lorsque vous ne réglez que l'un des deux appareils.

Lorsque vous changerez le niveau smartFocus, vos appareils auditifs émettront des bips sonores. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour en apprendre davantage sur les différents bips sonores de confort/clarté.

Réglage smartFocus	**Bip**	
Clarté sonore maximale	♪♪	2 bips
Confort d'écoute maximal	♪♪	2 bips
Confort et clarté idéaux	♪	1 bip

Utilisation du téléphone

Les téléphones ne fonctionnant pas tous de la même manière, vous constaterez différents résultats selon le type de téléphone. Vous pouvez utiliser de nombreux téléphones en tenant simplement le récepteur près de votre oreille, sans avoir à faire passer votre appareil auditif à un programme consacré au téléphone. Pensez à déplacer légèrement le combiné vers le haut ou à le reculer pour trouver la position qui vous offre la meilleure écoute.

Selon le type de téléphone que vous utilisez, votre audioprothésiste peut avoir sélectionné un programme dédié au téléphone sur votre appareil auditif. Par conséquent, votre appareil auditif peut disposer d'un programme téléphonique automatique (fonction Easy-t) qui se déclenche automatiquement lorsqu'un récepteur téléphonique se situe à proximité. Lorsque vous éloignez le récepteur de l'appareil auditif, ce dernier retourne automatiquement au programme d'écoute précédent. Si le mode d'écoute de l'appareil auditif ne passe pas automatiquement en programme téléphonique lorsque le récepteur du téléphone est placé à proximité, l'aimant de la télébobine Easy-t doit être fixé à même le récepteur. L'aimant est conçu pour renforcer le champ magnétique de l'écouteur des téléphones compatibles avec les appareils auditifs.

Si vos appareils auditifs Passport sont configurés pour fonctionner avec l'accessoire sans fil uDirect, vous pouvez profiter d'une option mains libres Bluetooth. Reportez-vous au guide de l'utilisateur uDirect pour plus d'informations.

Si la fonction duoLink est activée pour le programme téléphonique automatique, les deux appareils auditifs sont synchronisés. Si votre Passport est configuré avec un programme téléphonique binaural, vous entendrez clairement et automatiquement dans vos

deux oreilles les sons provenant du téléphone.

Consultez votre audioprothésiste si vous rencontrez des difficultés avec vos appareils auditifs lors de l'utilisation du téléphone.

Pour installer l'aimant Easy-t en option:

1. Nettoyez le récepteur du téléphone.
2. Tenez l'aimant près de l'extrémité d'écoute de votre récepteur téléphonique et relâchez-le (figure 1). L'aimant se retournera du côté approprié et cherchera l'emplacement optimal sur le récepteur téléphonique.
3. Placez le ruban adhésif double face à cet emplacement optimal du récepteur téléphonique (figure 2) et installez l'aimant sur le ruban adhésif (figure 3).

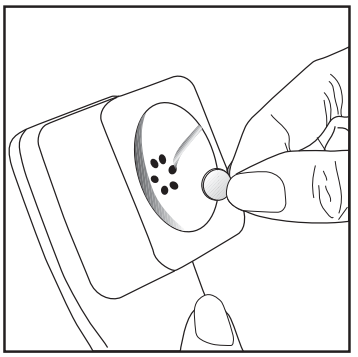


Figure 1

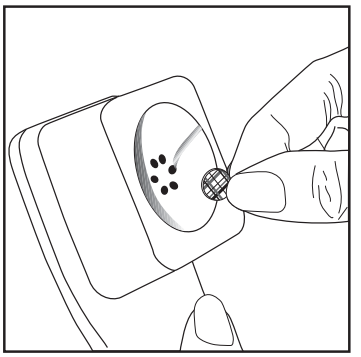


Figure 2

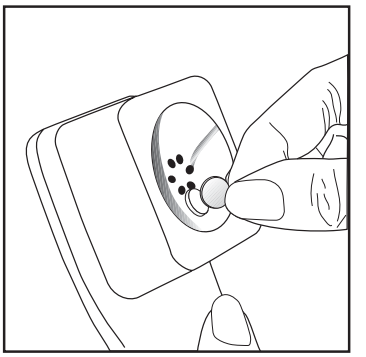


Figure 3

Entretien de vos appareils auditifs

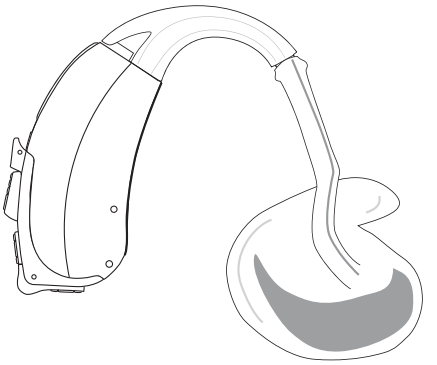
- Ouvrez le couvercle du compartiment à pile lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Retirez toujours vos appareils auditifs lorsque vous utilisez des produits de soin pour les cheveux. Les appareils auditifs pourraient s'obstruer et ne plus fonctionner correctement.
- Ne portez pas vos appareils auditifs dans le bain ou sous la douche et ne les immergez pas dans l'eau.
- Si vos appareils auditifs venaient à être mouillés, n'essayez pas de les faire sécher dans un four (à micro-ondes ou non). N'ajustez pas les commandes. Ouvrez immédiatement le compartiment à pile et laissez vos appareils auditifs sécher à l'air libre pendant 24 heures.
- Protégez vos appareils auditifs contre la chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants ou tableau de bord).
- Veillez à ne pas tordre ou coincer le tube de vos appareils auditifs lorsque vous les rangez dans leur étui.
- L'utilisation régulière d'un déshumidificateur, comme un kit Dri-Aid, peut aider à lutter contre la corrosion et prolonger la durée de vie de vos appareils auditifs.
- Ne laissez pas vos appareils auditifs tomber ou heurter des surfaces dures.

Nettoyage de vos appareils auditifs

Le cérumen est naturel et courant. Vérifier que vos appareils auditifs ne contiennent pas de cérumen est une étape importante de la routine quotidienne de nettoyage et d'entretien.

- N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer vos appareils auditifs, embouts auriculaires ou dômes.
- N'utilisez pas d'outils pointus ou tranchants pour enlever le cérumen. Introduire des objets dans vos appareils auditifs ou embouts auriculaires peut gravement endommager ces derniers.

Appareils auditifs Passport avec embouts auriculaires



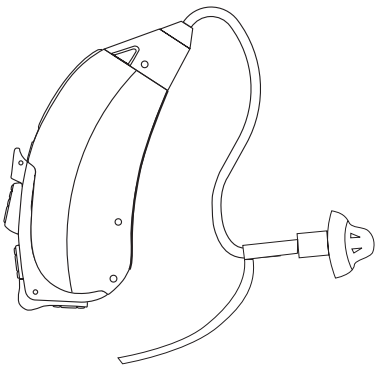
Les embouts auriculaires amplifient le son des appareils auditifs et l'envoient aux oreilles. Ils doivent être agréables à porter et bien ajustés à votre oreille. Si du son amplifié s'échappe de votre oreille, cela peut provoquer un sifflement.

Veillez à ce que les embouts auriculaires soient toujours propres et exempts de cérumen. N'utilisez pas de l'alcool pour nettoyer vos embouts auriculaires. Si les embouts auriculaires venaient à être obstrués, dégagez leur ouverture à l'aide d'une

boucle à cérumen ou d'un cure-pipe. Si votre médecin vous prescrit des gouttes pour les oreilles, nettoyez l'humidité qui se serait introduite dans les embouts auriculaires ou le tube, pour en prévenir l'obturation.

Si les embouts auriculaires nécessitent un nettoyage plus approfondi, retirez le tube en plastique du coude des appareils auditifs. Lavez uniquement les embouts auriculaires à l'eau chaude et au savon doux. Rincez-les ensuite à l'eau froide et laissez-les sécher jusqu'au lendemain. Assurez-vous que les tubes des embouts auriculaires sont secs avant de les reconnecter aux coudes de vos appareils auditifs.

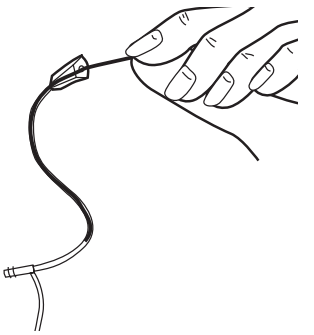
Appareils auditifs Passport avec tubes fins et dômes



Faites remplacer les tubes fins et les dômes par votre audioprothésiste tous les trois à six mois environ ou lorsqu'ils durcissent ou deviennent friables. Nettoyez les dômes quotidiennement avec un chiffon humide. Vous devez aussi nettoyer régulièrement les tubes fins à l'aide de la tige de nettoyage fournie lorsque vous constatez que des résidus commencent à s'accumuler à l'intérieur et autour des tubes.

1. Tenez le tube fin dans une main et l'appareil auditif dans l'autre.

2. Tournez doucement l'appareil auditif jusqu'à ce qu'il se détache du tube fin.
3. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du tube fin et du dôme.
4. Retirez le dôme du tube fin avant de nettoyer le tube fin.
5. Insérez doucement la tige noire fournie avec le kit dans l'extrémité du tube fixée à l'appareil auditif, et poussez la tige jusqu'au bout du tube.

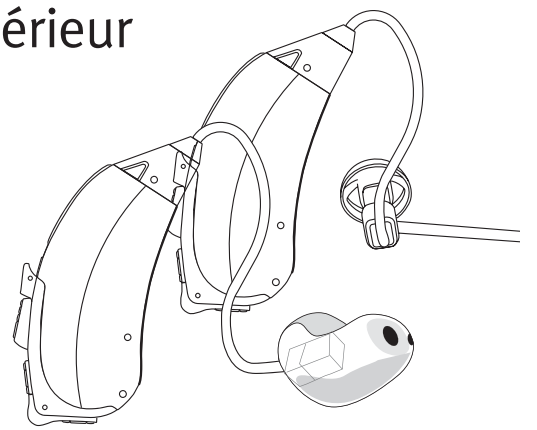


Remarque : Les tubes fins et les dômes ne doivent jamais être rincés ou immergés, car des gouttes d'eau pourraient s'y introduire et bloquer le passage du son ou endommager les composants électriques de l'appareil.

6. Une fois le tube fin nettoyé, rattachez-le en tournant doucement l'appareil auditif dessus.

Appareils auditifs Passport avec conques et dômes

1. Nettoyez quotidiennement l'extérieur des dômes et des conques à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous de garder l'intérieur des écouteurs et des conques sec.



Remarque : Les tubes, les écouteurs, les dômes ou les conques ne doivent jamais être rincés ou immergés, car des gouttes d'eau pourraient s'y loger et bloquer les sons ou endommager les composants électriques des appareils auditifs.

2. Si vos conques requièrent un nettoyage plus important, il se peut que le pare-cérumen soit bloqué et qu'il doive être remplacé. Consultez votre audioprothésiste.

Fonctions distinctives de votre appareil auditif Passport^MC

SmartFocus^MC

Avec un appareil auditif Passport, vous pouvez effectuer un réglage pour vous concentrer sur les signaux de parole ou les bruits de fond de votre environnement sonore par le biais de la commande smartFocus. Cette commande fournit une option de réglage de précision supplémentaire du son qui surpasse le potentiomètre traditionnel. Vous pouvez régler votre commande smartFocus pour qu'elle se concentre sur les signaux de parole (clarté) ou adoucisse les bruits de fond (confort) à l'aide du levier situé sur vos appareils auditifs ou du bouton rotatif de votre télécommande Smart Control.

Alors que vous réglez la fonction smartFocus, vos

appareils auditifs Passport enregistreront les réglages de clarté et de confort de la fonction smartFocus lorsqu'ils seront en programme automatique. Au fil du temps, les appareils auditifs ajusteront les réglages préprogrammés de la fonction smartFocus à vos réglages préférés.

La télécommande Smart Control en option vous permet de régler les niveaux de clarté et de confort de la fonction smartFocus.

DuoLink

Avec duoLink, vos appareils auditifs communiquent entre eux, sans fil. Lorsque vous modifiez le programme ou le volume de l'un des appareils auditifs, les réglages de l'autre appareil sont également modifiés. Un autre avantage est présenté par l'utilisation du téléphone, car lorsque l'un des appareils auditifs détecte le téléphone, l'autre appareil peut être programmé pour atténuer le son de manière à éliminer toute distraction.

Programme téléphonique binaural

Avec le programme téléphonique binaural vous pouvez clairement et automatiquement entendre dans vos deux oreilles les appels sur téléphone fixe et portable sans accessoire supplémentaire.

uDirect[MC]

Vos appareils auditifs Passport peuvent être équipés d'un dispositif uDirect[MC] en option, qui se porte autour du cou et offre une connectivité sûre entre vos appareils auditifs et les appareils Bluetooth activés (comme les téléphones cellulaires), les prises filaires d'entrée audio ou les signaux transmis par la FM. uDirect fournit un accès mains libres facile à des signaux stéréo ou audio clairs qui s'activent automatiquement lorsqu'un signal est détecté.

Appareils d'aide à l'écoute

Écoute dans des endroits publics

La bobine téléphonique optionnelle de Passport contribue aussi à votre écoute dans des endroits publics équipés de dispositifs d'amplification sonore compatibles avec les bobines téléphoniques, par exemple un système de boucle magnétique. Lorsque vous voyez ce symbole, cela signifie qu'un système de boucle est installé. Ce système de boucle est compatible avec votre appareil auditif. Veuillez consulter votre audioprothésiste pour plus d'informations sur les systèmes de boucle.

Avertissements

- Les appareils auditifs doivent être utilisés conformément aux instructions de votre médecin ou audioprothésiste.
- Les appareils auditifs ne restaurent pas une audition normale et n'empêchent pas, ou n'améliorent pas, une perte auditive due à des problèmes organiques.
- N'utilisez pas vos appareils auditifs dans les zones présentant des risques d'explosion.
- Une réaction allergique aux appareils auditifs est improbable. Cependant, en cas de démangeaison, de rougeur, de douleur, d'inflammation ou de sensation de brûlure à l'intérieur ou autour des oreilles, informez votre audioprothésiste et contactez votre médecin.
- Dans l'éventualité improbable où des pièces resteraient dans votre conduit auditif après le retrait de l'appareil auditif, contactez immédiatement un médecin.
- Retirez vos appareils auditifs pour les scanographies, IRM ou autres procédures électromagnétiques.
- Faites extrêmement attention lorsque vous portez vos appareils auditifs dans un endroit où le niveau de pression sonore maximal dépasse 132 décibels.

Vous pourriez affecter votre audition. Parlez avec votre audioprothésiste pour vérifier que le niveau de sortie maximal de vos appareils auditifs convient à votre perte auditive.

Avertissements concernant l'aimant

- Vérifiez que l'aimant est bien fixé sur le téléphone.
- Tenez les aimants hors de portée des enfants et des animaux.
- Si l'aimant tombe dans votre oreille, contactez votre audioprothésiste.
- Si quelqu'un avale l'aimant, contactez immédiatement votre médecin.
- L'aimant peut affecter certains dispositifs médicaux et certains systèmes électroniques. Maintenez toujours l'aimant (ou le téléphone équipé de l'aimant) à une distance d'au moins 30 cm des stimulateurs, des cartes de crédit, des disquettes ou de tout autre dispositif sensible aux champs magnétiques.
- Une trop grande distorsion lorsque vous composez un numéro ou que vous téléphonez peut signifier que l'aimant affecte le fonctionnement du combiné du téléphone. Pour éviter tout dommage, veuillez placer l'aimant à un autre endroit du récepteur du téléphone.

Avertissements concernant les piles

- Ne laissez jamais les appareils auditifs ou les piles à la portée de jeunes enfants ou d'animaux.
- Ne mettez jamais les appareils auditifs ou les piles dans votre bouche. Si un appareil auditif ou une pile sont ingérés, appelez immédiatement un médecin.

Remarque destinée à l'audioprothésiste :

- les dômes ne doivent jamais être installés sur des patients avec des tympans perforés, des caisses de tympan exposées ou des conduits auditifs altérés par chirurgie. Dans le cas de telles affections, nous conseillons d'utiliser un embout auriculaire sur mesure.

Précautions

- L'utilisation d'appareils auditifs ne constitue qu'une partie de la réhabilitation auditive. Des exercices d'écoute et de lecture sur les lèvres peuvent également s'avérer nécessaires.
- Dans la plupart des cas, une utilisation irrégulière des appareils auditifs ne permet pas de tirer pleinement avantage de ceux-ci. Une fois habitué à vos appareils auditifs, portez-les tous les jours et toute la journée.
- Vos appareils auditifs utilisent les composants les plus récents pour vous offrir la meilleure qualité sonore,

quel que soit votre environnement. Cependant, les appareils de communication comme les téléphones cellulaires peuvent créer des interférences (bourdonnement) avec vos appareils auditifs. Si vous constatez la présence d'interférences liées à la proximité d'un téléphone cellulaire, vous pouvez minimiser celles-ci de différentes manières. Changez le programme de vos appareils auditifs, tournez la tête dans une autre direction ou repérez le téléphone cellulaire pour vous en éloigner.

Identification

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sur l'intérieur du couvercle du compartiment à pile.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
Aucun son	
• Pas en marche	• Mettre en marche
• Pile faible ou à plat	• Remplacer la pile
• Mauvais contact de la pile	• Consulter votre audioprothésiste
• Pile à l'envers	• Insérer la pile avec le signe plus (+) vers le haut
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes obstrués par du cérumen **Moxi 13:** Les conques/ dômes sont obstrués par du cérumen	• Nettoyez les tubes fins et les dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos appareils auditifs ». Consulter votre audioprothésiste.
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Volume insuffisant	
• Volume bas	• Augmenter le volume; consulter un audioprothésiste pour les modèles sans contrôle de volume manuel, ou si le problème persiste.
• Pile faible	• Remplacer la pile
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/ tubes fins /dômes mal insérés **Moxi 13:** Conques/ domes mal insérés	• Se reportez à la section « Mise en place de vos appareils auditifs sur vos oreilles ». Remettre soigneusement l'appareil en place.
• Changement dans l'audition	• Consulter votre audioprothésiste

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/ tubes fins /dômes obstrués par du cérumen **Moxi 13:** Les conques/ dômes sont obstrués par du cérumen	• Nettoyer les conques et les dômes. Se reporter à la section « Nettoyage de vos appareils auditifs ». Consultez votre audioprothésiste.
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Intermittence	
• Pile faible • Contact de pile sale	• Remplacer la pile • Consulter votre audioprothésiste
Deux bips longs	
• Pile faible	• Remplacer la pile
Sifflement	
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/ tubes fins /dômes mal insérés **Moxi 13:** : Conques/ domes mal insérés	• Remettre soigneusement l'appareil en place.
• Main/vêtement près de l'oreille	• Éloigner la main/le vêtement de l'oreille
• Conques/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
Manque de clarté, distortion	
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/tubes fins/ dômes mal ajustés **Moxi 13:** Conques/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
• **Moda 13:** Embouts auriculaires/ tubes fins/ dômes obstrués par du cérumen **Moxi 13:** Les conques/ dômes sont obstrués par du cérumen	• Nettoyer les conques et les dômes. Se reporter à la section « Nettoyage de vos appareils auditifs ». Consulter votre audioprothésiste.
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Les embouts auriculaires/tubes fins/dômes tombent de l'oreille	
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
• Embouts auriculaires/ tubes fins/dômes mal insérés	• Se reporter à la section « Mise en place de vos appareils auditifs sur vos oreilles ». Remettre soigneusement l'appareil en place.

SYMPTÔME	SOLUTION POSSIBLE
Faible au téléphone	
• Téléphone mal positionné • L'appareil exige un réglage	• Déplacer le téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus net. Voir la section « Utilisation du téléphone» • Consulter votre audioprothésiste.

Pour tout autre problème ne figurant pas dans ce guide, prenez contact avec votre audioprothésiste. Si vous êtes à la recherche d'un audioprothésiste, veuillez prendre contact avec l'agence la plus proche, dont les coordonnées figurent au dos de ce livret.

Notices

Notice 1

This instrument is certified under:

FCC ID: VMY-UWBTE
IC: 2756A-UWBTE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

1) this device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Unitron may void the FCC authorization to operate this equipment.

Notice 2

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Notice 3

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This

equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Unitron Distributors

Corporate Office/International
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Australia
Level 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

Belgium
Baron de Vironlaan, 60
b-1700 Dilbeek

Canada
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

China
No. 78, Qi Ming Road,
Export Processing Zone District B,
Suzhou Industrial Park, P.R. 215021

Denmark
Nitivej 10, DK-2000 Frederiksberg

European Representative
Daimlerstrasse 22, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

France
5, rue Maryse Bastié - BP 15 69671
Bron Cedex, France

Netherlands
Ir. D.S. Tuijnmanweg 10,
4131 PN VIANEN

New Zealand
10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

Norway
Brugata 14 0186
Oslo, Norway

South Africa
First Floor – Selborne House,
Fourways Golf Park, Roos Street,
Fourways, Johannesburg

Spain
Avenida de la Industria nº13/15,
Polígono de Canastell,
03690 Sant Vicent del Raspeig.
Alicante, España

Sweden
Förmansvägen 2, 4 tr
SE-11743, Stockholm, Sweden

United Kingdom
St. George House, Cygnet Court,
Centre Park, Warrington, Cheshire
WA1 1PD

U.S.A.
Suite A, 2300 Berkshire Lane North,
Plymouth, MN 55441

Manufacturer

Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

CE
0543

unitron™

Distributor/Distributeur

www.unitron.com

A/09-029 029-5744